



# DQP

## Declaration of Qualification of the Process Dichiarazione Qualifica Processo

### N° IT12/0465/01

<input type="checkbox"/> INITIAL QUALIFICATION Qualificazione Iniziale	<input checked="" type="checkbox"/> RENEWAL OF QUALIFICATION Rinnovo della Qualifica	<input type="checkbox"/> REQUALIFICATION Riqualificazione	<input checked="" type="checkbox"/> External / Esterna	<input type="checkbox"/> Internal / Interna
---	---	--	--	---

APPROVED SUPPLIER OR LH PLANT / Fornitore o Sito LH  
**O.V.S. VILLELLA S.R.L.**

RESPONSIBLE LH SITE / Sito LH Responsabile  
Cascina Costa - Meccanica

PRODUCTION SITE / Sito Produttivo  
VIA DELLO SPORT 26/28 - 21018 - SESTO CALENDE (VA) IT

DEPARTMENT - BUILDING / Reparto - Edificio

SPECIAL PROCESS / Processo Speciale

### ASSEMBLING THERMAL FITS / MONTAGGIO DI ACCOPPIAMENTI TERMICI

PROCESS DETAIL / Dettaglio Processo

APPLICABLE SPECIFICATIONS AND REVISION NUMBER

Specifiche Applicabili e Relativo Stato di Revisione

STA100-80-12 - ASSEMBLING THERMAL FITS Rev. B

BPS4012 - ASSEMBLING THERMAL FITS Rev. D

EQUIPMENT AND RELEVANT DATA / Impianti e Dati Rilevanti

Pressa a mano DP 2, Costruttore: ALU-LINE METALLBEARBEITUNGS GmbH, S/N 01852; Forno CT-FE002, Costruttore: Idrocalor (ATP 200), Dimensioni utili: lung. 800 x largh. 1400 x h 1600, Temp. di funzionamento: 60°C+204°C, Classe 2, strumentazione tipo C; Forno CT-FE003, Costruttore: Idrocalor (EVE), Dimensioni utili: lung. 700 x largh. 1000 x h 700, Temp. di funzionamento: 60°C+204°C, Classe 2 e 5, strumentazione tipo C.

APPROVED ACTIVITIES / Attività Approvate

Montaggi per accoppiamento termico

LIMITATIONS / Limitazioni

#### THE PROCESS IS APPLICABLE FOR THE PRODUCTION OF PARTS P/N

Il processo è Applicabile alla produzione di Parti P/N

AgustaWestland  Bell  Boeing  Sikorsky  AW609  ICH-47F

PERSONNEL ASSIGNED TO THE PROCESS / Personale Addetto al Processo

PRODUCTION RESPONSIBLE / Responsabile Produzione  
Slachekta Robert

QUALITY RESPONSIBLE / Responsabile Qualità  
De Tomasi Fabrizio

ASSIGNED PERSONNEL / Personale addetto  
Pintea Catalin, Salidu Andrea, Di Nola Simone, Bottinelli Igor.

INSPECTORS (continue to page 2) / Controllori (segue a pagina 2)

Pintea Catalin  
Salidu Andrea  
Di Nola Simone

RESPONSIBILITY: THE APPROVED LH FACILITY / SUPPLIER IS RESPONSIBLE TO PERFORM ALL TESTS REQUIRED BY APPLICABLE PROCESS SPECIFICATIONS

Responsabilità: il Reparto LH / Fornitore approvato è responsabile di eseguire tutte le prove richieste dalle Specifiche Applicabili

TRACEABILITY: RECORDS OF ALL PROCESS CONTROL TESTING PERFORMED AND RELATED RESULTS MUST BE AVAILABLE

Rintracciabilità: deve essere disponibile la registrazione di tutte le prove di controllo processo e relativi risultati

APPROVED DEVIATIONS-RFVAs / Deviazioni-RFVA Approvate

QUALIFICATION REPORT No. / Rapporto di Qualifica N°  
RQ16002 Rev. 1

QUALIFICATION REPORT DATE / Data Rapporto di Qualifica  
19/09/2017

DQP INITIAL VALIDITY DATE  
Data inizio validità DQP

**31/03/2016**

DQP VALIDITY YEARS  
Validità in anni DQP

**3**

DQP EXPIRATION DATE  
Data Scadenza DQP

**31/03/2019**

**THIS DOCUMENT MUST BE DISPLAYED ON THE EQUIPMENT OR AS CLOSE AS POSSIBLE**

Il presente documento deve essere esposto sugli impianti o nelle immediate vicinanze

PREPARED BY  
Preparato Da  
Bonomo Giuseppe

DATE  
Data  
20/09/2017

LABORATORY RESPONSIBLE  
Responsabile di Laboratorio  
Siccardi Andrea

DATE  
Data  
20/09/2017

QUALITY CONTROL MANAGER  
Responsabile Quality Control  
Zangarini Andrea

DATE  
Data  
20/09/2017



# DQP

## Declaration of Qualification of the Process Dichiarazione Qualifica Processo

N° IT12/0465/01

PROCESS CONTROL TESTS AND INSPECTIONS TO BE PERFORMED <i>Prove di Controllo Processo e Ispezioni da Eseguire</i>	FREQUENCY <i>Frequenza</i>	REFERENCE DOCUMENTS <i>Documenti di Riferimento</i>
Arresto automatico della temperatura	Mensile	STA100-80-12 Rev. B
Verifiche SAT	Trimestrale	SAE AMS2750 Rev. E
Verifiche TUS	Mensile (estendibile a Trimestrale dopo 4 verifiche consecutive a buon fine)	SAE AMS2750 Rev. E
Calibrazione strumenti di controllo, monitoraggio e registrazione	Trimestrale	SAE AMS2750 Rev. E

### REVISIONS / Revisioni

Estensione specifiche tecniche - Aggiunta BPS4012 e qualifica linee Bell e AW609

### REMARKS / Note

Il presente DQP è stato rilasciato sulla base di valutazioni condotte su tutta la documentazione fornita da O.V.S. Vilella S.r.l. e ha comunque valore se il personale interessato al processo è in possesso della qualifica. Il Fornitore si assume quindi la responsabilità di quanto dichiarato come conformità e rispondenza degli impianti alle specifiche applicabili. Le verifiche elencate a pagina 2 sono solo una linea guida, devono essere eseguiti tutti i controlli e le prove richieste dalle specifiche applicabili.

### COMMODITY / Commodity

N.A.

**Continued from page 1 / Segue da pagina 1**

### APPLICABLE SPECIFICATIONS AND REVISION NUMBER / Specifiche Applicabili e Relativo Stato di Revisione

#### ASSIGNED PERSONNEL / Personale Addetto

#### INSPECTORS / Controllori

Bottinelli Igor  
Ponti Mauro  
Passera Marco